



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 6.11.2008  
KOM(2008) 700 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om undertegnelse af ændringsprotokol til konventionen af 18. august 1948 om sejlads på  
Donau (Beograd-konventionen)**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

1. Det vedlagte forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af ændringsprotokollen til Beograd-konventionen udgør det lovgivningsmæssige instrument for Fællesskabets undertegnelse af ændringsprotokollen til konventionen af 18. august 1948 om sejlads på Donau (Beograd-konventionen).
2. Rådet besluttede den 6. juni 2007 at bemyndige Kommissionen til at føre forhandlinger om Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af Donau-kommissionen. Tiltrædelsen skulle finde sted gennem indgåelse af en protokol om ændring af Beograd-konventionen i forbindelse med dennes revision, der allerede var blevet sat i gang nogle år tidligere.

Forhandlingerne i forberedelsesudvalget for revision af Beograd-konventionen foregik i nært samråd med det særlige udvalg, der blev nedsat i henhold EF-traktatens artikel 300, stk. 1, og særligt med EU-medlemsstater, der er kontraherende parter i Beograd-konventionen.

Forberedelsesudvalget blev enigt om en endelig tekst til en ændringsprotokol, herunder udkastet til revision af Beograd-konventionen, den 6. juni 2008. Den endelige tekst vil, efter nogle tekniske tilpasninger, være tilgængelig i september/oktober 2008, således at den kan underskrives på en diplomatkonference i Beograd den 20.-21. november 2008. Nærværende forslag foregriber ikke den endelige tekst til ændringsprotokollen, herunder den reviderede Beograd-konvention.

3. Hovedformålet med den reviderede Beograd-konvention er at modernisere Donau-kommissionen ved at styrke dens lovgivningsmæssige og operationelle kapacitet med det endelige mål at fremme transport på Donau-floden, hvis potentiale ikke udnyttes til fulde. Derudover vil Det Europæiske Fællesskabs medlemskab af Donau-kommissionen lette indførelsen af harmoniserede regler i forbindelse med transport på Donau-floden.
4. Kommissionen anmoder Rådet om at indlede proceduren for undertegnelse af denne ændringsprotokol på basis af vedlagte forslag.
5. Proceduren for undertegnelse af ændringsprotokollen er EF-traktatens artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum, som fastsætter, at Rådet træffer en særskilt afgørelse om undertegnelse af ændringsprotokollen på Det Europæiske Fællesskabs vegne.
6. I et yderligere, særskilt trin, der vil finde sted, så snart ændringsprotokollen er blevet undertegnet, vil Kommissionen foreslå Rådet at godkende ændringsprotokollen efter samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet i henhold til det fjerde alternativ i EF-traktatens artikel 300, stk. 3, andet afsnit. Det er en forudsætning, at alle kontraherende parter ratificerer den reviderede Beograd-konvention, før den kan træde i kraft.
7. I overensstemmelse med ovenstående anmoder Kommissionen Rådet om at udpege Europa-Kommissionens næstformand, Antonio Tajani, til at undertegne ændringsprotokollen på vegne af Det Europæiske Fællesskab.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om undertegnelse af ændringsprotokol til konventionen af 18. august 1948 om sejlads på Donau (Beograd-konventionen)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 71 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forhandlinger med de kontraherende parter i Beograd-konventionen om revidering af denne, herunder Det Europæiske Fællesskabs tiltrædelse af Donau-kommissionen, er afsluttet den [...].

Ændringsprotokollen bør undertegnes på Det Europæiske Fællesskabs vegne med forbehold af senere indgåelse —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Eneste artikel*

Formanden for Rådet bemyndiges hermed til at udpege de personer, der på Det Europæiske Fællesskabs vegne er beføjede til at undertegne ændringsprotokollen til konventionen af 18. august 1948 om sejlads på Donau (Beograd-konventionen) med forbehold af senere indgåelse.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne  
Formand*

---

<sup>1</sup> EUT C [...] af , s. [...].